



中国古典小说精品文丛
Zhongguo Guodian Xiaoshuo Jingpin Wencong
Jingpin wencong

中国古典小说精品文丛

三國演義

上

【图文双色版】



【明】罗贯中著

滾滾長江東逝水，浪花淘盡英雄。是非成敗轉頭空。
青山依舊在，幾度夕陽紅。
白發漁樵江渚上，慣看秋月春風。
一壺濁酒喜相逢。古今多少事，都付笑談中。

中國古代文學是中國文化體系中最輝煌燦爛、最有活力的一個部分，是歷久彌新、咀嚼不盡的精華。中國古典小說以其獨具風采的姿態，在人類歷史的長河裏熠熠生輝，是中華民族一代又一代綿延不絕的血脈之源，承載着久遠而優秀的中國文化。

內蒙古人民出版社



中国古典小说精品文丛
Zhongguo Gudian Xiaoshuo
Jingpin wencong

三國演義

〔明〕羅貫中著

上



内蒙古人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

三国演义(上)/(明)罗贯中原著;高彩艳改编. —呼和浩特:内蒙古人民出版社,2009.4

(中国古典小说精品文丛/张广明主编)

ISBN 978 - 7 - 204 - 10027 - 9

I. 三… II. ①罗…②高… III. 章回小说—中国—明代—缩写本
IV. I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 064449 号

中国古典小说精品文丛

主 编 张广明
责任编辑 哈斯托娅
图书策划 腾飞文化
出版发行 内蒙古人民出版社
地 址 呼和浩特市新城区新华大街祥泰大厦
印 刷 北京燕旭开拓印务有限公司
开 本 710 × 1000 1/16
印 张 378
字 数 2800 千
版 次 2009 年 8 月第 1 版
印 次 2009 年 8 月第 1 次印刷
印 数 1 - 15000 套
书 号 ISBN 978 - 7 - 204 - 10027 - 9/I · 2131
定 价 630.00 元(全 21 册)

如出现印装质量问题,请与我社联系。联系电话:(0471) 4971562 4971659

张
飞

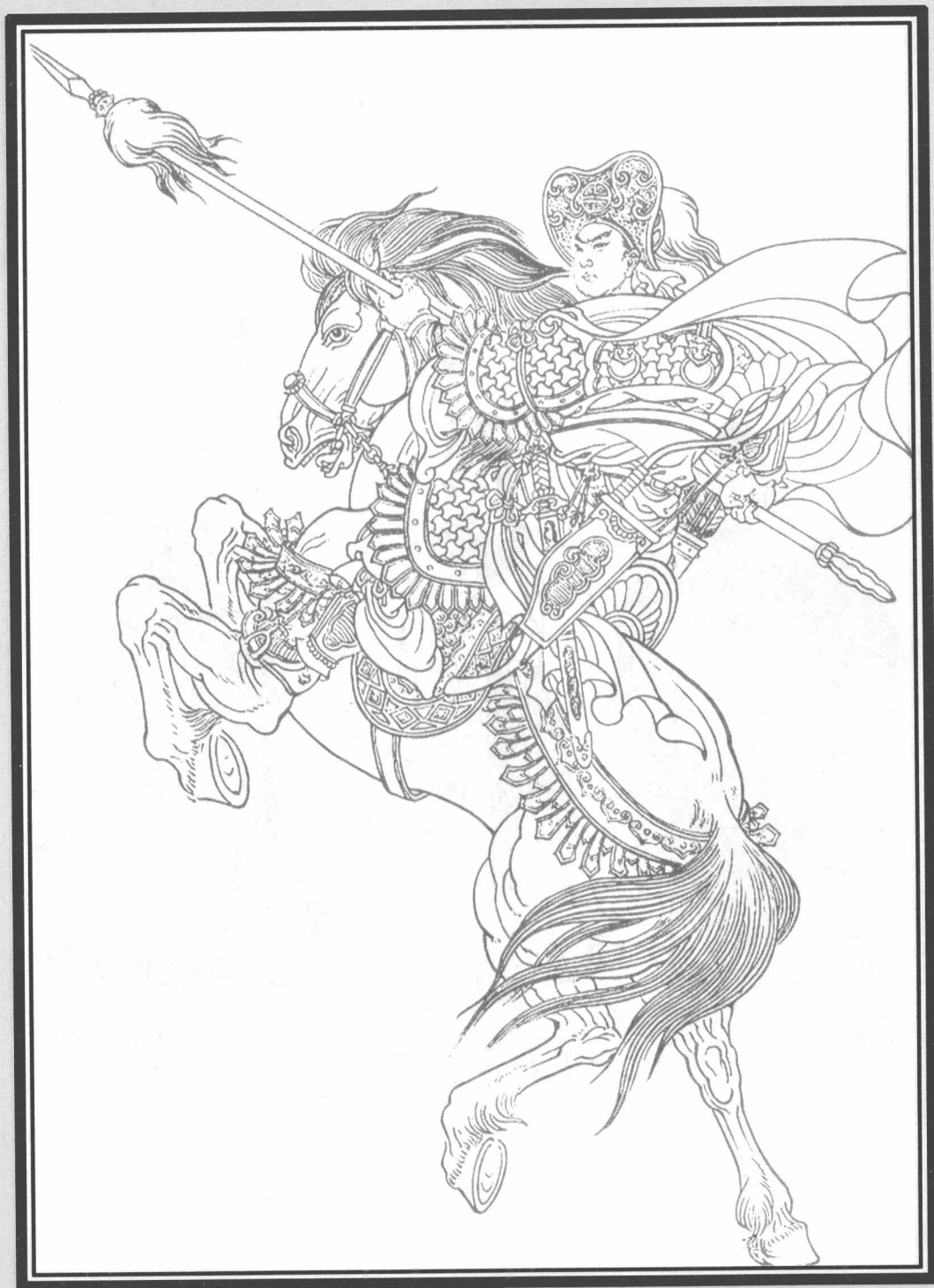


刘
备

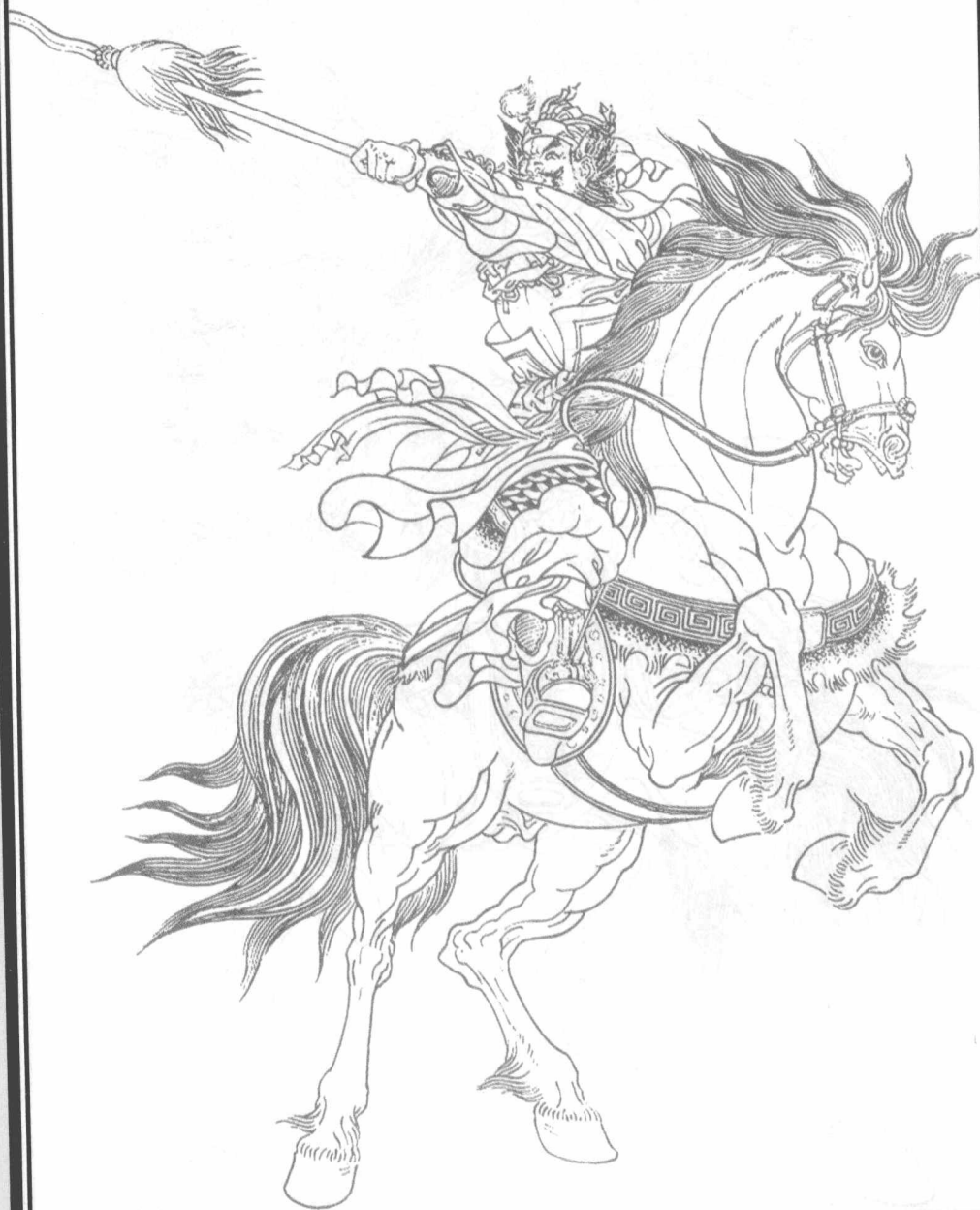


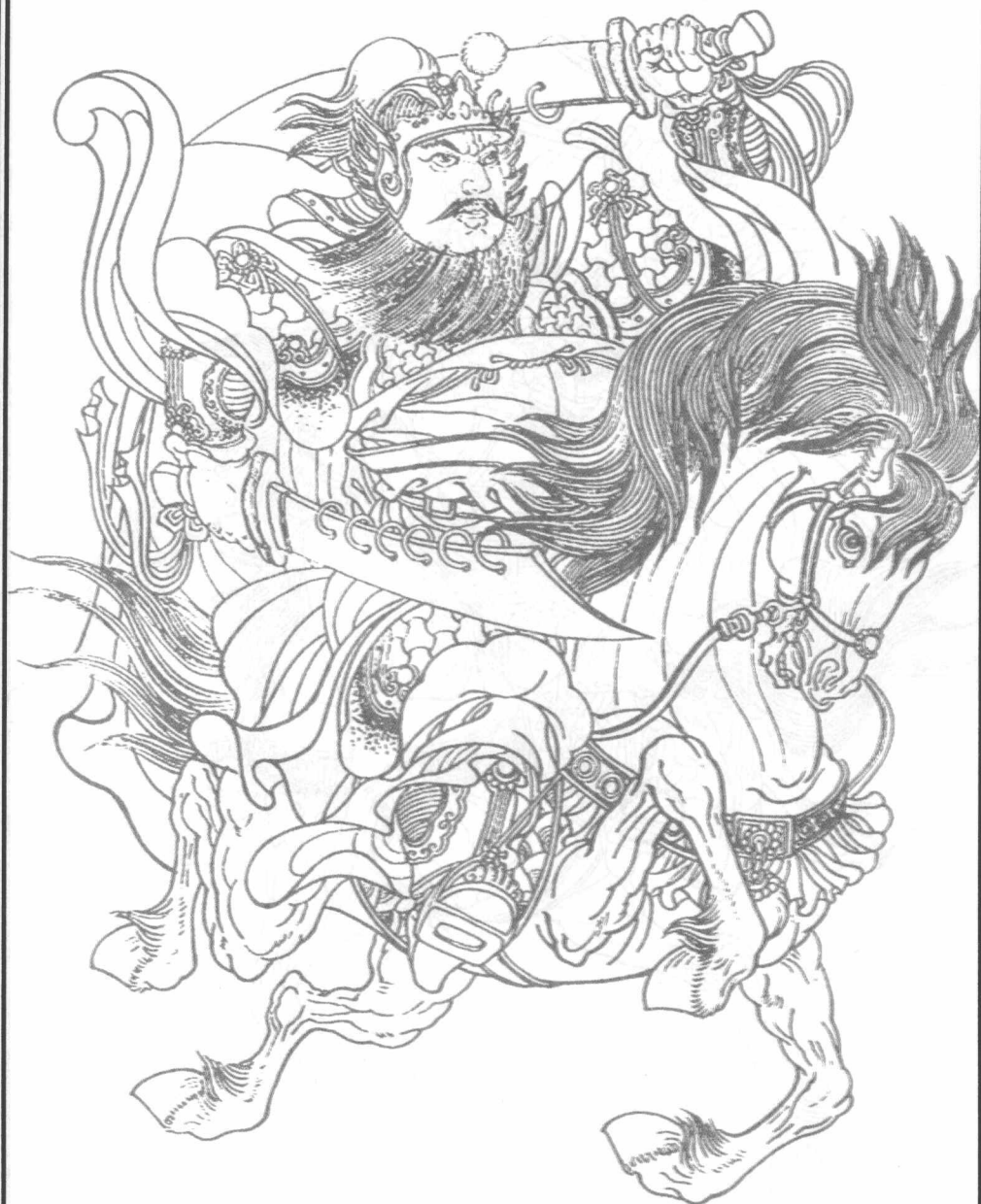
诸
葛
亮













前言

《三国演义》全称为《三国志通俗演义》，是中国古代第一部长篇章回小说，为四大名著（即《三国演义》、《水浒传》、《西游记》、《红楼梦》）之一，是历史演义小说的经典之作。《三国演义》描写的是从东汉末年到西晋初年之间近一百年的历史风云。全书反映了三国时代的政治军事斗争，反映了三国时代各类社会矛盾的渗透与转化，概括了这一时代的历史巨变，塑造了一批叱咤风云的英雄人物。在对三国历史的把握上，作者表现出明显的拥刘反曹倾向，以刘备集团作为描写的中心，对刘备集团的主要人物加以歌颂，对曹操则极力揭露鞭挞。今天我们对于作者的这种拥刘反曹的倾向应有辩证的认识。尊刘反曹是民间传说的主要倾向，在罗贯中时代隐含着人民对民族复兴的希望。

《三国演义》刻画了近200个人物形象，其中最为成功的有诸葛亮、曹操、关羽、刘备等人。诸葛亮是作者心目中的“贤相”的化身，他具有“鞠躬尽瘁，死而后已”的高风亮节，具有救世济民再造太平盛世的雄心壮志，而且作者还赋予他呼风唤雨、神机妙算的奇异本领。曹操是一位奸雄，他生活的信条是“宁教我负天下人，休教天下人负我”，既有雄才大略，又残暴奸诈，是一个政治野心家、阴谋家，这与历史上的真曹操是不可混同的。关羽“威猛刚毅”、“义重如山”。但他的义气是以个人恩怨为前提的，并非国家民族之大义。刘备被作者塑造成为仁民爱物、礼贤下士、知人善任的仁君典型。

《三国演义》描写了大大小小的战争，构思宏伟，手法多样，使我们清晰地看到了一场场刀光血影的战争场面。其中官渡之战、赤壁之战等战争的描写波澜起伏、跌宕跳跃，读来惊心动魄。

全书的文不甚深，言不甚俗，简洁明快，气势充沛，生动活泼。

在《三国演义》全书出现以前，中国各类小说一般都篇幅短小，有些甚至只有几十个字。《三国演义》是中国第一部长篇小说，中国小说由短篇发展至长篇的原因与说书有关。宋代讲故事的风气盛行，说书成为一种职业，说书人喜欢拿古代人物的故事作为题材来敷演，而陈寿《三国志》里面的人物众多，事件纷繁，正是撰写故事的最好素材。三国故事某些零星片段原来在民间也已流传，加上说书人长期取材，内容越来越丰富，人物形象越来越饱满，最后由许多独立的故事逐渐组合而成长篇巨著。这些各自孤立的故事在社会上经过漫长时间口耳相传，最后得到辗转加工，集合成书，成为中国第一部长篇小说，这是一种了不起的集体创造，与由单一作者撰写完成的小说在形态上有所不同。这种源出众手的小説，还包括后来的浪漫小说《西游记》和另一讲史小说《水浒传》。《三国演义》对后来的小说相信有一定的启导作用。

三国故事在我国古代民间颇为流行。宋元时代即被搬上舞台，金、元演出的三国剧目达30多种。元代至治年间出现了新安虞氏所刊的《全相三国志平话》。元末明初罗贯中综合民间传说和戏曲、话本，结合陈寿《三国志》和裴松之注的史料，根据他个人对社会人生的体悟，创作了《三国志通俗演义》，现存最早刊本是明嘉靖年间所刊刻的，俗称“嘉靖本”，本书24卷。清康熙年间，毛纶、毛宗岗父子辨正史事、增删文字，修改成今日通行的120回本《三国演义》。

《三国演义》的作者罗贯中（约1330~约1400年）是元末明初人，名本，字贯中，号湖海散人，山西太原人；是元末明初著名小说家、戏曲家，是中国章回小说的鼻祖。一生著作颇丰，主要作品有：剧本《赵太祖龙虎风云会》、《忠正孝子连环谏》、《三平章死哭蜚虎子》；小说《隋唐两朝志传》、《残唐五代史演义》、《三遂平妖传》、《粉妆楼》、和施耐庵合著的《水浒传》、代表作《三国演义》等。

罗贯中生于元末明初的封建王朝时代。作为与“倡优”、“技艺”为伍的戏曲平话作家，当时被视为勾栏瓦舍的下九流，正史不可能为他写经作传。惟一可看到的是一位明代无名氏编著的¹⁶⁶小册子《录鬼簿续编》，上写：“罗贯中，太原人，号湖海散人。与人寡合，乐府隐语，极为清新。与余为忘年交，遭时多故，天各一方。至正甲辰复会，别来又六十余年，竟不

知其所终。”

罗贯中的传世之作《三国演义》中，体现出罗贯中的博大精深之才，经天纬地之气。他精通军事学、心理学、智谋学、公关学、人才学……如果没有超人的智慧，丰富的实践，执着的追求，何以能成为这般全才？他主张国家统一，热爱中华民族，弘扬民族传统美德，痛恨奸诈邪恶。在《残唐五代史演义》中，可以看到罗贯中依恋故土、缅怀英雄、忧国忧民的高尚情操，他动情地写道：

两岸西风起白杨，沁州存孝实堪伤。

晋中花草埋幽径，唐国山河绕夕阳。

鴉谷灭巢皆寂寞，并州尘路总荒凉。

诗成不尽伤情处，一度行吟一断肠。

元代中期，由于天灾战争的创伤逐渐平息，社会的经济、文化重心也开始由北方转移到了南方。南宋的故都杭州不仅成为人口云集、商业发达的繁华城市，也成为戏剧演出和“说话”艺术发展的重要中心。因此，不少北方的知识分子、“书会材人”，如关汉卿、郑光祖等等，都先后迁徙到了杭州一带。身为小说兼杂剧作家的罗贯中，也必然受到这一社会潮流的影响，成为这类南迁作家中的一个。罗贯中外号“湖海散人”，这个称号就寄寓着漫游江湖、浪迹天涯的意味。大约在1345~1355年间，他来到了杭州。许多说话艺人在这说书，一些杂剧作家，也在这里活动。罗贯中与志同道合者为友。加上他对民间文学又极其喜爱，到了这里，自然不愿离开远去。

罗贯中的籍贯又有“东原人”之说，这是他漫游出晋后在“东原”（今山东省）客居过一段时间的缘故。他到这里，是被当时社会上十分流行的梁山泊和宋江的故事吸引而来。他到那里考察了解当地的风土人情，搜集在民间流传的水浒英雄故事材料。这是他后来参与《水浒传》编纂创作的一个重要原因。关于“千圣姑”和“贝州王则”的故事，当时也在社会上广泛流传。因此，罗贯中就在这一带对这个故事进行了搜集、整理，以至有《三遂平妖传》之作。

约在1360~1363年间，“有志图王”的罗贯中来到了起事称霸的张士诚那里作客。但是，张士诚并不重视知识分子，也不听取他们的意见。至正二十三年（1363年）九月，刘亮、鲁渊等人纷纷离去，不久，罗贯中也离开

了张士诚，再次北上，到至正二十六年，罗贯中又回到了杭州。《三国志通俗演义》的写作，当在该年以后。这时，他已是五十多岁的人了，对历史、对人生都有了比较成熟的看法，完全具备了创作《三国志通俗演义》的条件。到明太祖洪武三年（1370年），罗贯中已写了十二卷，之后卷数的写作，是洪武四年以后的事了。

在罗贯中写作《三国志通俗演义》期间，施耐庵从苏州迁移到兴化，并在洪武三年逝世。为了纪念他的师友施耐庵，罗贯中在完成《三国志通俗演义》之后，决定加工、增补施氏的《水浒传》。成书于洪武四年至十年之间。在加工、增补《水浒传》的同时，罗贯中继续创作历史演义系列作品。

罗贯中在创作完了这些作品以后，已是六十多岁的老人了。他为了出版这些作品，于洪武十三年左右从杭州来到了福建，因为当时福建的建阳是出版业的中心之一。但是，罗贯中的这一目的未能实现。罗贯中的创作才能是多方面的。他写过乐府隐语和戏曲，但以小说成就为主。这些作品中《三国志通俗演义》的成就最高。全书以宏大的结构描绘了三国时期复杂的政治军事斗争，起自黄巾起义，终于西晋统一。作品谴责了统治者的残暴和丑恶，反映了动乱时代人民的痛苦和对清明政治、对仁君的向往，体现了鲜明的“拥刘反曹”倾向。《三国志通俗演义》“文不甚深、言不甚俗”，语言简括明快而又生动。它把历史和文学自然结合，有现实的描绘，又充满了浪漫主义的传奇色彩。罗贯中《三国志通俗演义》现存最早刊本为嘉靖本，最为流行的本子是清代毛纶、毛宗岗父子的修改本。除小说创作外，费仲名《录鬼簿续编》说他“乐府隐语，极为清新”。他现存戏曲作品有《赵太祖龙虎风云会》杂剧。杂剧的基本思想和《三国志通俗演义》类似，描写君臣之间的亲密关系，并希望通过“正三纲、谨五常”来结束奸雄争霸造成的悲惨局面。

目 录

第一回	宴桃园豪杰三结义 斩黄巾英雄首立功	1
第二回	张翼德怒鞭督邮 何国舅谋诛宦竖	5
第三回	议温明董卓叱丁原 馈金珠李肃说吕布	10
第四回	废汉帝陈留践位 谋董卓废吕德献刀	14
第五回	发矫诏诸镇应曹公 破关兵三英战吕布	19
第六回	焚金阙董卓行凶 匿玉玺孙坚背约	25
第七回	袁绍磐河战公孙 孙坚跨江击刘表	28
第八回	王司徒巧使连环计 董太师大闹凤仪亭	33
第九回	除凶暴吕布助司徒 犯长安李傕听贾诩	37
第十回	勤王室马腾举义 报父仇曹操兴师	42
第十一回	刘皇叔北海救孔融 吕温侯濮阳破曹操	46
第十二回	陶恭祖三让徐州 曹孟德大破吕布	51
第十三回	李傕郭汜大交兵 杨奉董承双救驾	55
第十四回	曹孟德移驾幸许都 吕奉先乘夜袭徐州	60
第十五回	太史慈酣斗小霸王 孙伯符大战严白虎	65





- 第十六回 吕奉先射戟辕门 71
曹孟德败师洧水
- 第十七回 袁公路大起七军 77
曹孟德会合三将
- 第十八回 贾文和料敌决胜 81
夏侯惇拔矢啖睛
- 第十九回 下邳城曹操鏖兵 84
白门楼吕布殒命
- 第二十回 曹阿瞞许田打围 90
董国舅内阁受诏
- 第二十一回 曹操煮酒论英雄 94
关公赚城斩车胄
- 第二十二回 袁曹各起马步三军 98
关张共擒王刘二将
- 第二十三回 祢正平裸衣骂贼 103
吉太医下毒遭刑
- 第二十四回 国贼行凶杀贵妃 108
皇叔败走投袁绍
- 第二十五回 屯土山关公约三事 ... 110
救白马曹操解重围
- 第二十六回 袁本初损兵折将 115
关云长挂印封金
- 第二十七回 美髯公千里走单骑 ... 118
汉寿侯五关斩六将
- 第二十八回 斩蔡阳兄弟释疑 123
会古城主臣聚义
- 第二十九回 小霸王怒斩于吉 128
碧眼儿坐领江东
- 第三十回 战官渡本初败绩 132
劫乌巢孟德烧粮
- 第三十一回 曹操仓亭破本初 137
玄德荆州依刘表
- 第三十二回 夺冀州袁尚争锋 141
决漳河许攸献计
- 第三十三回 曹丕乘乱纳甄氏 146
郭嘉遗计定辽东
- 第三十四回 蔡夫人隔屏听密语 ... 152
刘皇叔跃马过檀溪



三国演义(上)



第三十五回	玄德南漳逢隐沦 单福新野遇英主	156
第三十六回	玄德用计取樊城 元直走马荐诸葛	160
第三十七回	司马徽再荐名士 刘玄德三顾草庐	164
第三十八回	定三分隆中决策 战长江孙氏报仇	169
第三十九回	荆州城公子三求计 博望坡军师初用兵 ...	174
第四十回	蔡夫人议献荆州 诸葛亮火烧新野	178
第四十一回	刘玄德携民渡江 赵子龙单骑救主	182
第四十二回	张翼德大闹长坂桥 刘豫州败走汉津口 ...	187
第四十三回	诸葛亮舌战群儒 鲁子敬力排众议	190
第四十四回	孔明用智激周瑜 孙权决计破曹操	195
第四十五回	三江口曹操折兵 群英会蒋干中计	199
第四十六回	用奇谋孔明借箭 献密计黄盖受刑	204
第四十七回	阚泽密献诈降书 庞统巧授连环计	208
第四十八回	宴长江曹操赋诗 锁战船北军用武	212
第四十九回	七星坛诸葛祭风 三江口周瑜纵火	215
第五十回	诸葛亮智算华容 关云长义释曹操	220
第五十一回	曹仁大战东吴兵 孔明一气周公瑾	223
第五十二回	诸葛亮巧辞鲁肃 赵子龙智取桂阳	227
第五十三回	关云长义释黄汉升 孙仲谋大战张文远 ...	231





- 第五十四回 吴国太佛寺看新郎 …… 235
刘皇叔洞房续佳偶
- 第五十五回 玄德智激孙夫人 …… 239
孔明二气周公瑾
- 第五十六回 曹操大宴铜雀台 …… 243
孔明三气周公瑾
- 第五十七回 柴桑口卧龙吊丧 …… 247
耒阳县凤雏理事
- 第五十八回 马孟起兴兵雪恨 …… 253
曹阿瞞割须弃袍
- 第五十九回 许褚裸衣斗马超 …… 258
曹操抹书间韩遂
- 第六十回 张永年反难杨修 …… 262
庞士元议取西蜀
- 第六十一回 赵云截江夺阿斗 …… 269
孙权遗书退老瞞
- 第六十二回 取涪关杨高授首 …… 273
攻雒城黄魏争功
- 第六十三回 诸葛亮痛哭庞统 …… 279
张翼德义释严颜
- 第六十四回 孔明定计捉张任 …… 284
杨阜借兵破马超
- 第六十五回 马超大战葭萌关 …… 289
刘备自领益州牧
- 第六十六回 关云长单刀赴会 …… 295
伏皇后为国捐生
- 第六十七回 曹操平定汉中地 …… 299
张辽威震逍遥津
- 第六十八回 甘宁百骑劫魏营 …… 305
左慈掷杯戏曹操
- 第六十九回 卜周易管辂知机 …… 309
讨汉贼五臣死节
- 第七十回 猛张飞智取瓦口隘 …… 314
老黄忠计夺天荡山
- 第七十一回 占对山黄忠逸待劳 …… 318
据汉水赵云寡胜众
- 第七十二回 诸葛亮智取汉中 …… 324
曹阿瞞兵退斜谷